

L'INTERPRETE

Suki Kim

Traduit de l'anglais par Marie Boudewyn



collection Traduit de
genre roman
nbre de pages
format 150x230
ISBN 2702134955
code hachette 5176854
EAN 9782702134955
prix public
à paraître 25 août 2004
couverture illustrée quadri
tirage

référéncement :
Littérature étrangère/traduit de l'anglais

le livre

Suzy Park, une jeune femme d'origine coréenne, travaille comme interprète pour la cour de justice de la ville de New York. Ce travail lui permet de se soustraire au sentiment de vide qui est le sien depuis la disparition de ses parents, assassinés cinq ans plus tôt dans leur épicerie du Bronx. Un double meurtre inexpliqué. Au cours d'un procès, Suzy apprend que ses parents étaient détestés par la communauté coréenne et par leurs employés en particulier. Des pistes se dévoilent, tandis que Suzy se remémore son enfance et les déménagements incessants de la famille, ses années de fac, ses errances amoureuses et sa brouille avec sa sœur Grace. Alors qu'elle tente de retrouver cette dernière, elle s'aperçoit que sa sœur a disparu sans laisser de traces. Suzy, telle une enquêtrice, fera tout pour découvrir la vérité sur sa famille, aussi cruelle soit-elle.

Presse :

« Un souci du détail, une prose soigneusement travaillée et une capacité à créer des personnages captivants, lumineux et fascinants. Le portrait intrigant et tourmenté d'une deuxième génération de coréo-américains écrit par un jeune auteur prometteur. »

Publishers Weekly

« Fascinant... une allégorie séduisante servie par une écriture savamment déconstruite et qui apparente la traduction à un travail de détective. »

Los Angeles Times

l'auteur

Suki Kim, née en Corée du Sud, arrive à New York à l'âge de 13 ans. Diplômée de Barnard College, elle étudie ensuite les civilisations orientale et africaine à Londres. Elle vit aujourd'hui à Manhattan. *L'Interprète* est son premier roman.

attachée de presse

Claire Cauvin
01 49 54 36 14
Ccauvin@calmann-levy.fr

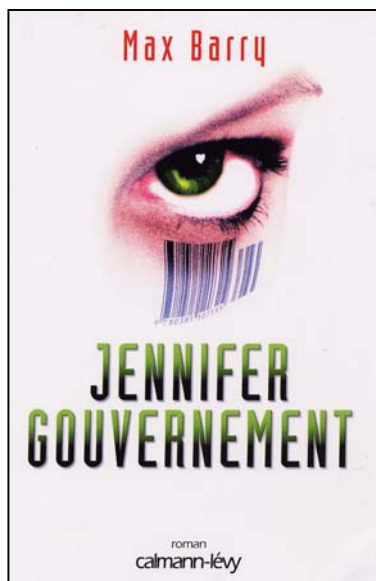


calmann-levy

JENNIFER GOUVERNEMENT

Max Barry

Traduit de l'anglais par Jean-François Rebérioux



collection Hors collection
genre roman
nbre de pages
format 150x230
ISBN 2702134963
code hachette 5176862
EAN 9782702134962
prix public 19 €
à paraître 25 août 2004
couverture illustrée quadri
tirage

référéncement :
Littérature étrangère/traduit de l'anglais

le livre

Bienvenue dans le nouveau monde du capitalisme triomphant et du libéralisme débridé, un monde où les employés portent le nom de l'entreprise pour laquelle ils travaillent, un monde dirigé par des conglomérats américains géants où le bien le plus précieux est une carte gold.

Hack travaille au service livraison, chez Nike. Il n'est pas très doué pour négocier son salaire... Quand John Nike et John Nike, du service marketing, lui proposent un poste, il signe le contrat sans l'avoir lu. Il ne va pas tarder à découvrir que son travail consiste à tuer des adolescents pour « créer l'événement » autour de la dernière paire de baskets Nike. Pris de panique, Hack se rend à la Police, qui sous-traite le boulot à la très conservatrice National Rifle Association. Celle-ci s'est transformée en « service action » d'une police sous-financée.

Jennifer Gouvernement, un agent de terrain portant un code-barre sous l'œil, mène l'enquête. S'ensuit une course-poursuite trépidante. Jennifer parviendra t-elle à stopper John Nike dans sa conquête du pouvoir absolu ?

Presse :

« Ce livre casse la baraque [...] drôle et très bien vu. »

The New York Times Book Review

« Un roman qui va à cent à l'heure, pimenté de gags bien pensés...entre le film d'action et la farce. »

The Independent

« Caustiquement drôle...une vision du futur réaliste qui donne la chair de poule. »

The Observer

l'auteur

Né en 1973, Max Barry est australien et vit à Melbourne. Il a enseigné le marketing avant de se consacrer exclusivement à l'écriture. Après *Soda & Cie*, *Jennifer Gouvernement* est son second roman traduit en français.

attachée de presse

Florence Morin
01 49 54 36 10
fmorin@calmann-levy.fr



9 782702 1134818

calmann-lévy

LA TYRANNIE DE LA REALITE

Mona Chollet



collection Hors collection
genre essai
nbre de pages 304
format 110x210
ISBN 2702134947
code hachette 5176847
EAN 9782702134948
prix public 16 €
à paraître 25 août 2004
couverture illustrée quadri
tirage

référéncement :

essai

le livre

Peu d'idées sont aujourd'hui autant galvaudées que celle de « réalité ». Hommes politiques, chefs d'entreprise, mais aussi économistes et romanciers s'en réclament : seul le réalisme semble recevable, et il suffit à tout justifier. La réalité constitue désormais, dans notre mentalité collective, la valeur étalon. Elle est le nouveau dieu que nous vénérons ; le dernier qui reste en magasin, peut-être.

Mona Chollet, journaliste indépendante, relève avec perspicacité l'usage pernicieux de cette notion dans tous les types de discours et démontre pourquoi l'injonction réaliste relève de l'imposture et peut engendrer de grands désordres. À une époque où les relations essentielles à notre équilibre — la relation à l'environnement, la relation à l'autre — se vivent sur un mode chaotique, il est temps de se poser quelques questions. Quelle est cette réalité que l'on invoque ? Quel est son mode de production ? Quelle part y avons-nous ? Quelle est la bonne distance à trouver par rapport au monde ?

À rebours de la vénération du « réel », Mona Chollet passe en revue les bienfaits de vertus dénigrées : l'imagination, le rêve. Elle rend compte d'expériences individuelles et collectives qui explorent des « ailleurs » de la société, de l'individu, du travail et de la consommation ; des ailleurs où l'on respire mieux, comme des poches d'imaginaire. Elle discute des « rêveurs » (G. Bachelard, M. Benasayag, J. Berger, I. Calvino, R. Harrison, A. Le Brun, S. Rezvani, R. L. Stevenson, J. Sur, R. Walser...) et des scientifiques qui partagent leurs vues (B. d'Espagnat, A. Berque), mais n'oublie pas de dénoncer les perversions du rêve (du bovarysme à toutes les formes de totalitarisme). L'auteur ouvre ainsi joyeusement un chemin de traverse, non pas pour « fuir la réalité », mais au contraire pour se donner une chance de l'habiter pleinement.

l'auteur

Mona Chollet est née à Genève en 1973. Elle est journaliste indépendante et animatrice du site de critique culturelle :

<http://www.peripheries.net>. Elle intervient également sur le site <http://www.inventaire-invention.com> dédié à la littérature contemporaine.

Elle participe régulièrement à des journaux suisses (Femina et Le Courrier de Genève). Elle a longtemps collaboré à Charlie-Hebdo, ainsi qu'aux Inrockuptibles, à Autodafé. Org. etc.

Elle a publié en 2001 un essai : *Marchands et citoyens, la guerre de l'Internet*, avec des dessins de Gébé, aux Editions L'Atalante.

attachée de presse

Claire Cauvin
01 49 54 36 14

ccaivin@calmann-levy.fr



calmann-levy

31, rue de Fleurus 75006 Paris Tel: 01 49 54 36 00 Fax: 01 45 44 86 32

LES CHAMPIONS DE L'EURO 2004

Jérôme Bureau



collection Hors collection
genre sport
nbre de pages 144
format 250x280
ISBN 2702135161
code hachette 5117068
EAN 9782702135167
prix public 24 €
à paraître 18 août 2004
couverture illustrée quadri
tirage

référéncement :
sport

le livre

Du 12 juin au 4 juillet, au Portugal, les Bleus de Jacques Santini défient les plus grandes nations du football européen, avec pour ambition d'effacer la lourde déception de la Coupe du monde 2002.

Les Champions de l'Euro 2004 restitue, sous la forme d'un livre-album faisant la part belle à l'image, les grands moments de la compétition. Les matches phares, les plus beaux buts, les actions-clés, les grandes émotions, les gestes de classe, les images insolites rythment les pages, entrecoupées de portraits des grandes stars (Zidane, Henry, Beckham, Figo, Raul, Totti, Kahn...), le parcours de l'équipe de France tenant lieu de fil rouge de l'ouvrage. Actuellement sur une série de quinze matches sans défaite, les champions d'Europe en titre semblent fin prêts à reconquérir les sommets du football européen.

l'auteur

Jérôme Bureau, 48 ans, est un passionné de sport et de football, en particulier, depuis sa plus tendre enfance. Incollable sur les compositions d'équipes de foot anglaises, italiennes ou brésiliennes (pour ne pas parler des françaises) des années soixante, celles de son adolescence, il effectue néanmoins des études universitaires très classiques (diplômé de Sciences Po, doctorat d'histoire). Il débute dans la presse comme reporter à *Libération* en 1978, où il crée le service des sports aux côtés de Jean Hatzfeld et Jean-Pierre Delacroix puis est engagé par *L'Équipe* en 1982 comme reporter à *L'Equipe-Mag*. Il y restera jusqu'à son départ pour *Le Sport*, l'éphémère mais culte concurrent de *L'Équipe*, qu'il crée avec Xavier Couture en 1987. Rappelé à *L'Équipe* en 1989, il y est successivement rédacteur en chef de *L'Equipe-Magazine*, puis directeur de la rédaction du quotidien jusqu'en mars 2003 où il choisit de reprendre sa liberté éditoriale. Auteur de plusieurs ouvrages sur le sport et notamment *L'Amour-Foot* (1986) et *les Géants du Football* (1995), il livre des chroniques sur le sport à différents journaux, notamment au *Nouvel-Observateur* et anime le prime-time matinal sur la radio Sport-FM.

attachée de presse

Florence Morin
01 49 54 36 10
fmorin@calmann-levy.fr



calmann-levy



Didier Colin

HOROSCOPES 2005

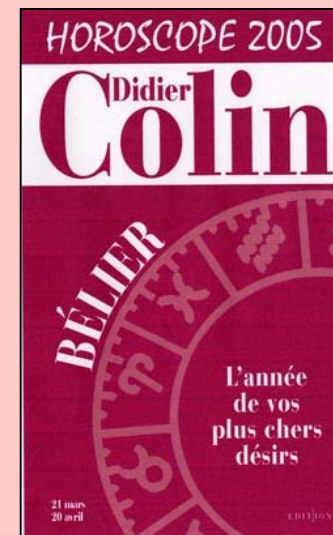
l'auteur

Astrologue réputé, Didier Colin est l'auteur de nombreux ouvrages, parmi lesquels le *Dictionnaire des Symboles*, le *Manuel pratique d'astrologie*, *Le Grand Livre des Affinités*, *Le Tarot et votre avenir*, *Le Zodiaque des arbres...*

Il a été astrologue sur France 2 dans *Matin Bonheur* et sur Europe 1. On le retrouve actuellement chaque semaine dans *Télé Star* et *Télé Poche*, et tous les mois dans *Modes et Travaux*. Didier Colin est le recordman absolu des ventes d'ouvrages d'astrologie en France, et certainement à l'étranger.

le livre

En 12 volumes et 125 pages, Didier Colin présente l'Horoscope de 2005, signe par signe dans une conception originale, accessible et attractive. Le signe, l'ascendant, le décan ... Ce virtuose de l'astrologie propose à chacun de connaître les grandes tendances de sa vie, mois par mois, saison par saison. Nouveauté cette année : plusieurs chapitres sur l'astrologie lunaire.



Didier Colin
astrologie
125
190x225
2846121532
4914065
9782846121538
4.45 €
25 août 2004
illustrée quadri

astrologie

collection

nombre de pages
format
ISBN
code hachette
EAN
prix public
à paraître
couverture
tirage

référencement :

calmann-lévy

31, rue de Fleurus 75006 Paris Tel: 01 49 54 36 00 Fax: 01 45 44 86 32



9 782702 134818

Eugène Saccomano

UNE SAISON DE FOOTBALL 2004

l'auteur

Eugène Saccomano est la voix brésilienne du football français. Ce journaliste sportif sait aussi écouter puisqu'il recueille, tout au long de ce livre album, les confidences et les petits secrets des joueurs, entraîneurs et dirigeants. De 1978 à 2001, Eugène Saccomano a été chroniqueur sportif sur Europe 1. Il est aujourd'hui journaliste sportif sur RTL et LCI avec sa célèbre émission « On refait le Match ». Devenu le confident des plus grands joueurs, il publie régulièrement des ouvrages sur les stars du football.

attachée de presse

Christelle Pestana
01 49 54 36 13
cpestana@calmann-levy.fr

à paraître
couverture
tirage

référéncement :

le livre

Nouvelle édition du grand classique d'Eugène Saccomano.

En 220 pages illustrées, c'est le panorama le plus complet de l'année du football. Mois par mois, le célèbre chroniqueur de RTL raconte les matchs les plus spectaculaires, brosse le portrait des stars, dévoile les coulisses des clubs, analyse leur stratégie.

Dans *Une saison de football 2004*, le mano a mano se poursuit comme l'an dernier entre Lyon et Monaco, le PSG surprend, Sochaux et Auxerre confirment ; principale déception, Marseille, qui génère toujours autant de passion, n'est pas tout à fait à la hauteur des ambitions affichées. En Coupe d'Europe, les grands favoris déçoivent tandis que d'autres équipes se distinguent, comme Monaco qui réalise cette année un parcours européen exceptionnel. Enfin, l'Équipe de France, plus conquérante que jamais avec une série-record de quatorze victoires d'affilée, s'appête à conserver son titre de Championne d'Europe des Nations.

Pour cette grande saison de foot, une illustration de qualité était absolument nécessaire ! Encore une fois, les reporters-photographes de « Onze Mondial » ont été remarquables.



Une saison de foot
album
220
190x225
284612163X
4914164
9782846121637
24.15 €
25 août 2004
illustrée quadri
sport



calmann-levy

31, rue de Fleurus 75006 Paris Tel: 01 49 54 36 00 Fax: 01 45 44 86 32